

版權和其他聲明

特定產品、功能、應用程序和服務的供應情況，依地區而有所不同。詳情請洽詢您的經銷商或服務供應商。本裝置可能包含了美國與其他國家之出口法律與條例予以規範的商品、技術或軟體。禁止在違反法律的情況下進行轉移。

本文件之內容係依「現況」提供。除非適用的法律另有規定，否則對於本文件之準確性、可靠性或內容等，概不適用任何類型的明確或隱含保證，其中包括但不限於對特定目的之商用性與適用性的默示保證。HMD Global 保留於任何時刻修正或作廢此文件的權利，恕不另行通知。

未取得 HMD Global 的書面同意，嚴禁以任何形式複製、傳送或散佈全部或部分的內容。HMD Global 奉行持續發展的政策。HMD Global 保留對本文件中所描述產品進行改變和改進的權利，恕不另行通知。

歐盟的製造商和/或進口商：HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finland。您對本裝置的使用適用於 HMD Global 隱私權原則，詳情請參閱 <http://www.nokia.com/phones/privacy>。

一旦發現本產品故障，請將其送至購買的商店，同時請提供購買憑證。您的法定權利不受影響。有關本產品或其他產品的更多資訊，請參閱 <http://www.nokia.com/phones/support>。

© 2021 HMD Global。保留所有權利。HMD Global Oy 是獲有 Nokia 品牌手機和平板電腦的獨家授權。

Nokia 是 Nokia Corporation 的註冊商標。

Bluetooth 文字標記和標誌是 Bluetooth SIG, Inc 所有，HMD Global 乃經過授權使用此類標記。其他所有商標均分別屬於其各自所有者。

合格聲明



HMD Global Oy 鄭重聲明此產品符合歐盟指令 2014/53/EU 中的基本要求及其他相關條款。此聲明的全文可經由以下網址找到：

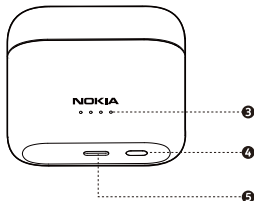
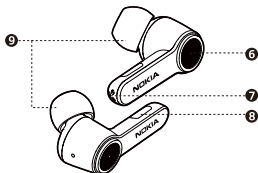
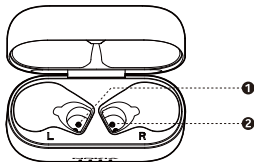
www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity.

包装盒内配件

- 充电盒
- 耳机 (L/R)
- 耳塞 (S/M/L)
- USB Type-C 充电线
- 快速入门指南

产品概观

①	耳机充电连接点 (L)
②	耳机充电连接点 (R)
③	充电盒电池状态 LED
④	重置键
⑤	USB Type-C 充电孔
⑥	LED 指示灯
⑦	麦克风
⑧	触控区域
⑨	耳塞

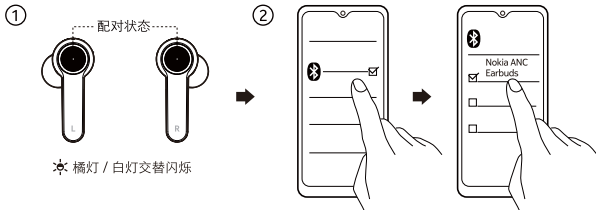


开机

当您打开充电盒时，耳机会自动开机并相互配对。在它们相互配对过程中，LED指示灯将交替闪烁橘色和白色。成功配对后，右耳的LED指示灯将快速闪烁白色，耳机就可以与蓝牙®设备连接。



配对

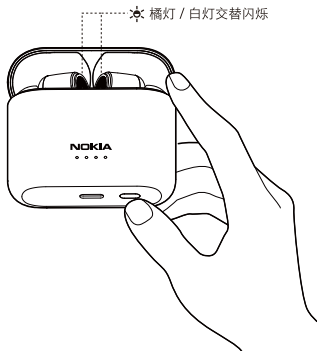


- 当耳机与蓝牙设备连接成功，两个耳机上的 LED 指示灯将呈白灯闪烁。

R	✂ x2 / 5 秒
L	✂ x1 / 5 秒

- 在首次配对后，当每次打开充电盒时，耳机会自动连接您的蓝牙设备。

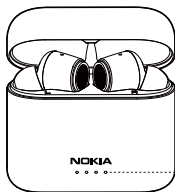
- 连接另一台装置：
请先关闭与耳机连接之设备的蓝牙(此时耳机即可以被其他设备搜寻) > 重复步骤②来连接另一台蓝牙设备。
- 如果在5分钟内未建立蓝牙连线，耳机将自动关机。(例外:如果ANC主动降噪模式已启动，耳机将不会自动关机)
- 重置（如遇操作异常或删除配对纪录）：
将耳机放回充电盒中(保持充电盒打开) > 长按重置键5秒钟，直到充电盒电池状态LED以白灯闪烁(进入重置过程) > 耳机LED指示灯橘色与白色交替闪烁(重置成功，左右耳机进入配对过程)



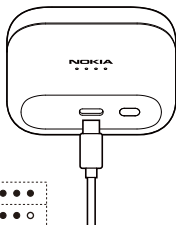
充电

① 对充电盒充电：

请将 USB Type-C 充电线连接到电源进行充电。
打开充电盒时，充电盒电池状态LED会显示目前的电池状态。

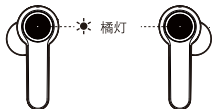


	充电完成	● ● ● ●
	< 75%	● ● ● ○
	< 50%	● ● ○ ○
	< 25%	● ○ ○ ○
	< 10%	✱ ○ ○ ○
	< 5%	○ ○ ○ ○



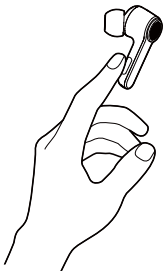
② 对耳机充电：

充电时，左右耳机的LED指示灯橘灯会亮起，待完全充电后熄灭。当电池电量不足时，耳机的LED指示灯将以橘色灯号每5秒钟闪烁1次。



充电中	● 橘灯长亮
充电完成	○ 灯号熄灭
低电量警示	✱ 每5秒闪橘灯1次

触控操作



音乐		 x 1
		 x 1
		 x 3
		 x 3
通话		 x 1
		 ⌚ 1.5 秒
		 ⌚ 1.5 秒
手动开机		 ⌚ 2 秒
语音助理		 x 2
ANC主动式降噪 / 环境音模式		 ⌚ 1.5 秒

* 您可以透过长按触控区1.5秒来切换下列模式: ANC主动式降噪模式 > 环境音模式 > 模式关闭

疑难排除

故障	原因	解决方法
启动失败	低电量	为耳机充电1.5-2小时 然后重新启动耳机
配对后没有声音	配对程序出错	重新配对耳机
耳机自动关机	低电量	为耳机充电1.5-2小时
充电期间没有指示灯	电源问题	检查充电线是否插好 及电源是否开启
回声	音量太高或环境 过于嘈杂	调整音量或改变使用环境
电话中的噪音/ 信号不良及有断续	环境干扰或耳机跟 设备距离超出范围	改变使用环境或缩短耳机 和设备之间的距离
声音太少	音量太低	调高音量
耳机从充电盒取出后不能开启	充电盒低电量	为耳机及充电盒充电1.5-2小时

您可以使用单耳耳机。如果整副耳机已经与您的蓝牙设备完成配对，从充电盒中取出任一耳机时，耳机会自动与您的蓝牙设备连接。

产品和安全资讯

根据设备型号和应用程序，遥控功能可能有所不同。音频曲目指示不适用于iOS设备上。由于支援蓝牙无线技术的设备是通过无线电波来进行通信，因此不需要保持它们相互正对。但蓝牙设备之间的最大距离不能超过10米(约33英尺)，且蓝牙连接也可能因为墙壁等障碍物或其他电子设备而受到干扰。

- 频段：2402 MHz - 2480 MHz

- 最大射频功率：< 10 dbm/MHz

为了您的安全

重要须知：请阅读以下简明的规则，不遵守这些规则可能会导致危险或违反当地的法律法规。有关更详细资讯，请阅读完整的用户指南。

在限制的区域请关机



在禁止使用手机、或者使用手机可能会造成干扰或危险的地方，例如在飞机上、医院或接近医疗仪器、加油站、化学物质或爆破区域，请关闭本装置。在限制区域中请遵守所有规定指示。



干扰

所有的无线装置都可能会受到干扰，并影响其效能。

电池、充电器与其他配件



请只搭配 HMD Global Oy 所认可的电池、充电器及其他配件来使用此装置。请勿连接不相容的产品。



保护您的听力

为避免对听力可能造成的损害，请勿长时间以高音量聆听。



听力

警告：使用耳机时，可能无法清楚听见外在环境的声音。为了您的安全，请勿在危险的地方使用耳机。



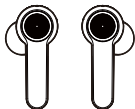
孩童

您的装置及其配件并非玩具。其中可能包含细小零件。请将这些零件放在孩童接触不到的地方。

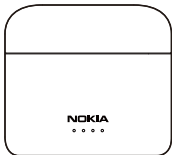
维护装置

请小心处理您的装置。下列的建议有助于保持装置正常运作。

- 请将本装置保持干燥。雨水、湿气与各式液体或水份可能含有腐蚀电路的矿物质。
- 请勿在布满灰尘或脏乱的区域使用或存放本装置。
- 请勿将装置存放在高温环境。高温可能会造成装置或电池的毁损。
- 请勿将本装置存放在低温环境。当本装置恢复到常温时，内部会有湿气凝结，并且可能会毁损装置。
- 请务必按照本用户指南说明的方法拆卸本装置。
- 请勿扔掷、敲击或摇晃装置或电池。粗暴的使用方式可能会破坏装置。
- 只能使用干净的软布清洁装置表面。
- 请勿为本装置上漆。油漆可能会导致装置无法正常操作。
- 此耳机有IPX5等级的防水保护。防水保护并非永久性条件，其可能会随着使用时间的推移而降低。
- 本充电盒不防水。



防水保护



无防水保护

回收



请务必将使用过的电子产品、电池以及包装材料送至指定回收处理点回收。如此，您不仅可以帮助防止废弃物不断增加，还可以促进资源的再利用。电器和电子产品含有贵重材料，包括金属(例如铜、铝、铁和镁)和贵金属(例如金、银和钯)。装置的所有材料都可以回收做为原料和能源。

打叉附輪垃圾桶標誌



在产品、电池、印刷品或包装上的打叉附轮垃圾桶标志，是要提醒您当所有的电器及电子产品、电池的使用寿命结束时，必须另行送至回收处理点。请勿将这些产品当成未分类的一般垃圾丢弃：请将它们回收。如需最近回收点的相关资讯，请洽询当地废弃物主管机关。

电池资讯

本装置具有内建式不可拆卸的充电电池。请勿尝试取出电池，以免损坏本装置。电池可以充电放电好几次，但最后仍然会失效。充电时间会因装置充电性能而有所不同。

电池与充电器安全资讯

若将已完全充电的电池搁置不用，电池本身会不断放电。

务必将电池保存在 15°C 和 25°C (59°F 和 77°F) 之间以获得最好的效能。温度过高或过低皆会减少电池的容量并缩短电池的寿命。若装配过热或过冷之电池，本装置亦可能暂时无法操作。

请勿将电池丢入火中，因为可能会产生爆炸。请遵守当地法律规定。请回收电池。请勿将电池当成家庭废弃物丢弃。请勿将电池和充电器移作他用。不当使用或使用未经认可的电池或不相容的充电器，可能会导致失火、爆炸或其他危险，且可能会使保固失效。如果您推测电池或充电器已受损时，请将它送至服务中心或经销商进行检查后再继续使用。请勿使用受损的电池或充电器。充电器只能在室内使用。请勿在雷雨时为装置充电。

植入式医疗设备

为了避免对植入式医疗设备造成干扰，医疗设备制造商建议在无线装置与医疗设备之间需保持最少 15.3 公分 (约 6 英吋) 的距离。使用此类设备的使用者必须：

- 随时在无线装置与医疗设备之间保持 15.3 公分 (约 6 英吋) 以上的距离。
- 不将无线装置放在胸前的口袋。
- 发现任何干扰时，立即将无线装置关机。
- 遵守植入式医疗设备制造商的指示。

如果您对于将无线装置与植入式医疗设备一起使用有任何疑问，请洽询各医疗院所。

FCC 符合性声明

注意：此设备已按照 FCC 法规第 15 部分的规定进行测试，证实符合 B 类数位装置的规格。这些限制规定的宗旨，是为了针对在住宅区安装时所造成的有害干扰，提供合理的保护措施。此设备会产生、使用并散发射频能量，如果未遵照说明安装与使用，可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，不能保证在某个特定安装状况下不产生干扰。如果本设备确实会对无线电或电视接收造成有害干扰(可透过关闭与开启设备电源来判断)，建议使用者尝试下列一种或多种方法来排除干扰：

- 重新调整接收天线的方向或位置。
- 将设备与接收器之间的距离拉远。
- 将设备连接至与接收器电路相异的电源插座上。
- 请向经销商或经验丰富的无线电/电视机技术人员寻求帮助。

未经合规负责方明确许可的任何变更或修改会导致使用者丧失操作此设备的权利。本装置符合 FCC 法规第15部分之规定。操作使用应符合以下两项条件：

- (1) 本装置不能造成有害干扰；
- (2) 本装置必须能承受接收到的干扰，包括会造成意外操作的干扰。

版权和其他声明

特定产品、功能、应用程序和服务的供应情况，依地区而有所不同。详情请洽询您的经销商或服务供应商。本装置可能包含了美国与其他国家之出口法律与条例予以规范的商品、技术或软体。禁止在违反法律的情况下进行转移。

本文件之内容系依「现况」提供。除非适用的法律另有规定，否则对于本文件之准确性、可靠性或内容等，概不适用任何类型的明确或隐含保证，其中包括但不限于对特定目的之商用性与适用性的默示保证。HMD Global 保留于任何时刻修正或作废此文件的权利，恕不另行通知。

未取得 HMD Global 的书面同意，严禁以任何形式复制、传送或散布全部或部分的内容。HMD Global 奉行持续发展的政策。HMD Global 保留对本文件中所描述产品进行改变和改进的权利，恕不另行通知。

欧盟的制造商和/或进口商：HMD Global Oy, Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finland。您对本装置的使用适用于 HMD Global 隐私权原则，详情请参阅 <http://www.nokia.com/phones/privacy>。

一旦发现本产品故障，请将其送至购买的商店，同时请提供购买凭证。您的法定权利不受影响。有关本产品或其他产品的更多资讯，请参阅 <http://www.nokia.com/phones/support>。

© 2021 HMD Global。保留所有权利。HMD Global Oy 是获有 Nokia 品牌手机和平板电脑的独家授权。Nokia 是 Nokia Corporation 的注册商标。

Bluetooth 文字标记和标志是 Bluetooth SIG, Inc 所有，HMD Global 乃经过授权使用此类标记。其他所有商标均分别属于其各自所有者。

合格声明



HMD Global Oy 郑重声明此产品符合欧盟指令 2014/53/EU 中的基本要求及其他相关条款。此声明的全文可经由以下网址找到：
www.nokia.com/mobile-declaration-of-conformity.

